



التاريخ ٢٠٢١/١٠/١٧

الى / السادة سوق العراق للأوراق المالية المحترمين

م / بيانات فصلية ( الفصل الثاني ) لعام ٢٠٢١

بهدیكم مصرفنا اطیب التحيات

نرفق لكم طيا نسخ من البيانات الفصلية ( الفصل الثاني ) لعام ٢٠٢١

نرجو التفضل بالاستلام... مع التقدير

شاكرين تعاونكم معنا ...

## المرفقات

(١) نسخ بيانات فصلية لعام ٢٠٢١

مدير الفرع الرئيسي

## ہیفاء حسین احمد

مصرف أرييل  
للاستثمار والتمويل  
الفرع الرئيسي

**Head Quarter Erbil branch**

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, **P.O.BOX:** 20 / 384 Erbil

**ERBIL PHONE:** +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

**BAGHDAD PHONE:** +964 (0) 790 191 3062

**SUL PHONE:** +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

**MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31**

**SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59**

**ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933**

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IO

الإدارة العامة وفرع أربيل :

الإدارة العامة - أبريل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أبريل ٢٠٣٨٤

هاتف أرييل : ٩٠ / ٨٩٤٣٥٤٦٦ (٠) ٩٦٤ - ٨٩٨٩٠٧٥٠٩ (٠) ٩٦٤ ..

هاتف بغداد : ٧٩.١٩١٣.٦٢ (٠) ٩٦٤ ..

هاتف سلیمانیة : ۱۸ / ۳۲۱.۲۱۷ (۰۵۳) ۰۰۹۶۴ - ۷۵۰.۶۰۸۹۸۹ (۰) ۰۰۹۶۴

الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات الهندية - م/٩٢٩ ز/٥٠ د/٣١

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناءة ٥٩/١٦٩

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناءة ٢/١٩٣٣

منيب مصطفى حسين  
محاسب قانوني ومراقب حسابات

عباس علي عباس  
محاسب قانوني ومراقب حسابات

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( ش . م . خ )  
القوائم المالية المرحلية الموجزة  
٣٠ / حزيران / ٢٠٢١

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
شركة مساهمة خاصة  
الادارة العامة

العدد : (٥٥/٢١/٨٥)

التاريخ : ٢٠٢١/١٠/٢

الى / السادة مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( ش . م . خ ) المحترمين

م / تقرير حول البيانات المالية الموجزة

تحية طيبة ...

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ ) - بغداد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ والبيانات المرحلية الموجزة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١، والبيان المرحلي للتغيرات في حقوق المساهمين والبيان المرحلي الموجز للتدفقات النقدية للفترة المذكورة والمنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها . أن الإدارة مسؤولة عن أعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية،، وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة . أن مسؤوليتنا هي اصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها .

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لأجراءات المراجعة رقم ( ٢٤١٠ ) مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة ، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وأجراءات مراجعة أخرى . أن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الامور الهامة خلال أعمال التدقيق . وعليه فأنتنا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المختصرة .

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يرد الى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لم يتم أعدادها ، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٤ وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة

مع التقدير

منيب مصطفى حسين

عباس علي عباس



محاسب قانوني ومراقب حسابات





٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	ايضاح
261,664,734	211,734,606	1
29,068,471	32,245,221	2
789,474	789,474	4
155,740,909	197,262,139	3
36,721,806	37,075,525	5
28,210,546	521,446	6
512,195,940	479,628,411	

#### الموجودات

نقد وارصدة لدى البنك المركزي  
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية  
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر  
الانتماء المباشر بالصافي  
ممتلكات ومعدات بالصافي  
موجودات اخرى  
مجموع الموجودات

#### المطلوبات وحقوق المساهمين

##### المطلوبات

ودائع بنوك ومؤسسات مالية :  
ودائع العملاء  
تأمينات نقدية  
قروض مستلمة / قطاع الحكومي  
مخصصات متنوعة  
مخصص ضريبة الدخل  
مطلوبات اخرى  
مجموع المطلوبات

116,080,550	90,102,477	7
70,840,478	72,084,936	8
7,921,104	9,534,250	-
5,848,099	8,335,104	11
—	—	10
14,635,769	19,167,436	9
215,326,000	199,224,203	

#### حقوق المساهمين

راس المال المكتتب به  
احتياطي قانوني  
احتياطيات اخرى  
التغيير المتراكم في القيمة العادلة العجز المتراكم  
ارباح مدورة ( الفائض المتراكم )  
مجموع حقوق المساهمين  
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

265,000,000	265,000,000	12
3,000,495	3,000,495	
28,162,557	29,682,492	
(3,896,732)	—	
4,603,620	(17,278,779)	
296,869,940	280,404,208	
512,195,940	479,628,411	

207,203,198	200,803,391	13
-------------	-------------	----

الالتزامات التعهدية بالصافي

بختيار رشيد اسماعيل  
المدير المالي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
القسم المالي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
شركة مساهمة خاصة  
الادارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل

قائمة الدخل

الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	ايضاح	التفاضيل
1,574,267	3,341,190	14	الفوائد الدائنة
(141,193)	(374,833)	15	الفوائد المدينة
1,433,074	2,966,357		صافي ايراد الفوائد
1,338,961	2,514,367	16	صافي ايراد العمولات
1,714,205	2,667,947	18	ارباح ( خسائر ) العملات الاجنبية
—	—		صافي مكاسب موجودات مالية بالقيمة العادلة
13,903	63,727	17	من خلال قائمة الدخل الموحد
1,728,108	2,731,674		ايرادات اخرى
4,500,143	8,212,398		اجمالي الايرادات
375,717	859,509	19	نفقات الموظفين
—	—		استهلاك و اطفاءات
682,875	1,858,834	20	مصاريف تشغيلية
—	—		مخاطر الائتمان النقدي المباشر
241,478	774,047	21	مصاريف اخرى
1,300,070	3,492,390		اجمالي المصروفات
3,200,073	4,720,008		صافي الربح
—	—		ضريبة الدخل
3,200,073	4,720,008		صافي الربح بعد الضريبة
—	—		ربحية السهم الاساسية
—	—		ربحية السهم المحفظة
—	—		التوزيع :
—	—		احتياطي قانوني
—	—		فائض المتراكم
—	—		صافي الربح
—	—		صافي مكاسب (الخسائر) المادة تقييم الاستثمارات
—	—		بالقيمة العادلة
—	—		صافي مكاسب (خسارة) المادة تقييم ممتلكات مبانى
—	—		ومعدات
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من فروقات تقييم العمليات
—	—		بالعملة الاجنبية
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من التمويل عن العمليات
—	—		بالعملة الاجنبية
—	—		مجموع الدخل الشامل الاخر للفترة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية  
للسنة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

الاحتياطات							البيان
المجموع	الارباح المدورة	العجز المتراكم	احتياطي قانوني	احتياطي طوارئ	احتياطي توزيع ارباح	راس المال	
الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	
289,066,247	—	(3,896,732)	3,000,495	—	24,962,484	265,000,000	الرصيد كما في ٢٠٢١/٣/٣١
—	—	—	—	—	—	—	التنزيلات خلال السنة
(8,662,039)	—	(13,382,047)	—	—	4,720,008	—	الاضافات
280,404,208	—	(17,278,779)	3,000,495	—	29,682,492	265,000,000	توزيع الارباح

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠/حزيران / ٢٠٢١

٢٠٢١، آذار الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
3,200,073	1,519,935	<b>الانشطة التشغيلية</b>
—	—	ربح السنة قبل الضريبة
—	—	تعديلات لبنود غير نقدية
—	—	استهلاكات
—	—	مخصص خسائر ائتمان محمل
—	—	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
—	—	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
—	—	ضريبة الدخل المدفوعة
—	—	مخصصات متنوعة
—	—	فروقات غير معروفة
3,200,073	1,519,935	التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغيير في الموجودات
18,104,397	(38,072,677)	<b>التغيير في الموجودات والمطلوبات</b>
—	—	التغيير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
—	—	التغيير في صافي الموجودات المالية بالقيمة العادلة
(2,408,881)	27,689,100	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
(43,475,457)	(25,978,073)	التغيير في الموجودات الاخرى
8,740,861	1,244,458	التغيير في ودائع العملاء
(8,493,614)	4,531,667	التغيير في التامينات النقدية
(27,532,694)	(30,585,525)	التغيير في المطلوبات الاخرى
(23,687,986)	(29,065,590)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب المدفوعة
—	—	<b>الانشطة الاستثمارية</b>
—	—	الزيادة النقص موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
—	—	الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ
—	—	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
(321,389)	(353,719)	الزيادة في موجودات مالية بالقيمة العادلة محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(321,389)	(353,719)	شراء اموال، ومعدات
(24,009,375)	(29,419,309)	مبيعات موجودات ثابتة
388,896	1,613,146	شراء موجودات غير ملموسة
—	—	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
—	—	<b>الانشطة التمويلية</b>
—	—	الزيادة في الاموال المقترضة
—	—	المتحصل من زيادة رأس المال
—	—	رسوم زيادة رأس المال
—	—	التغير في الاحتياطات
388,896	1,613,146	ارباح الموزعة
(25,042,906)	(27,806,163)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
315,776,111	290,733,205	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
290,733,205	262,927,041	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

١. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
124,949,339	45,546,633	نقد في خزائن الفروع / دينار
136,715,395	184,255,794	اوراق نقدية اجنبية
261,664,734	229,802,427	ارصدة نقدية وودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي
		المجموع
	82,154	ينزل مخصص خسائر ائتمانية
	17,985,667	ينزل مخصص خسائر ارصدة الاقليم
	18,067,821	
	211,734,606	

٢. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,857,569	2,032,043	نقد لدى المصارف المحلية
27,210,902	31,092,571	نقد لدى المصارف الخارجية
29,068,471	33,124,614	المجموع
	879,393	ينزل مخصص خسائر الائتمان
	32,245,221	



٣. التسهيلات الائتمانية المباشرة :  
ا- كشف تفصيلي بالائتمان النقدي

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
7,836,587	9,386,172	قروض طويلة الاجل / افراد
—	63,198	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
7,836,587	9,322,974	
12,851,841	9,020,144	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/شركات
—	219,140	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
12,851,841	8,801,004	
1,846,089	4,567,530	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/افراد
—	479,641	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
1,846,089	4,087,889	
22,534,517	22,211,867	
		اجمالي القروض
		حسابات جارية مدينة:
136,354,939	144,361,690	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات
—	32,424,615	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
136,354,939	111,937,075	
39,010,351	38,698,496	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد
—	710,291	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
39,010,351	37,988,205	
49,750	1,186,059	سلف الموظفين
—	66,236	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
49,750	1,119,823	
175,415,040	151,045,103	مجموع حسابات الجارية والسلف
197,949,557	173,256,970	مجموع القروض حسابات الجارية والسلف
42,208,648	—	ينزل : رصيد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
—	28,802,143	مدينون / قطاع خاص / الشركات الجميعيات
—	4,796,974	ينزل مخصص مخاطر مدينون
—	24,005,169	مجموع مدينون/ قطاع خاص/ الشركات الجميعيات
155,740,909	197,262,139	صافي المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

#### ٤. الاستثمارات المالية

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار
789,474	789,474
789,474	789,474

#### البيان

استثمارات طويلة الاجل / حكومي  
حوالات خزينة جمهورية العراقي  
حوالات البنك المركزي العراقي  
اسهم شركات محلية مدرجة في سوق الاوراق المالية  
اسهم شركات محلية غير مدرجة في سوق الاوراق المالية  
فرق القيمة العادلة  
المجموع

الجدول ادناه يبين الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الكشف الدخل الشامل الاخرى

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—

الرصيد بداية الفترة  
الاضافات  
التنزيلات  
احتياطي التغير في القيمة العادلة

رصيد نهاية الفترة

لا توجد استثمارات من اي نوع خلال الفترة المالية وسنة المقارنة  
احتياطي القيمة العادلة : يكون نتيجة انخفاض القيمة السوقية لاسهم المحفظة الاستثمارية من الكلفة  
تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

كشف رقم (٥)

٥. الموجودات الثابتة كما في ٢٠٢١/٦/٣٠

المجموع	اثاث واجهزة ومكاتب	عدد وقوالب	وسائل نقل وانتقال	الات ومعدات	مباني	اراضي	
الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	
31,005,259	3,575,167	8,951	74,910	183,571	21,200,000	5,962,660	الكلفة ٢٠٢١/٣/٣١
344,959	257,112	511	63,841	23,360	135	—	الاضافات خلال السنة
—	—	—	—	—	—	—	الشطوبات
31,350,218	3,832,279	9,462	138,751	206,931	21,200,135	5,962,660	الرصيد في ٢٠٢١/٦/٣٠
							نسبة الاندثار
5,374,603	3,156,994	4,322	47,169	165,738	2,000,380	—	الاندثارات
—	—	—	—	—	—	—	مخصص الاندثار في ٢٠٢١/٣/٣١
5,374,603	3,156,994	4,322	47,169	165,738	2,000,380	—	اندثارات السنة الحالية
25,975,615	675,285	5,140	91,582	41,193	19,199,755	5,962,660	رصيد مخصص الاندثار في ٢٠٢١/٦/٣٠
11,091,520	—	—	—	—	11,091,520	—	القيمة الدفترية كما في ٢٠٢١/٦/٣٠
8,390	8,390	—	—	—	—	—	مشاريع تحت التنفيذ ٢٠٢١ / ٣ / ٣١
11,099,910	8,390	—	—	—	11,091,520	—	اضافات مشاريع تحت التنفيذ
							مشاريع تحت تنفيذ في ٢٠٢١/٦/٣٠

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

#### ٦. الموجودات الاخرى

البيان	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار
مدينو النشاط الجاري	—	26,590,394
حسابات مدينة متبادلة	—	—
ايرادات مستحقة وغير مقبوضة	205,586	138,966
تأمينات لدى الغير	244,254	244,254
مصاريف مدفوعة مقدما	—	—
نفقات قضائية	49,400	49,400
سلف لاغراض النشاط	14,200	1,200
سلف المنتسبين	—	1,180,570
مدينو ديون متاخر التسديد	—	—
فروقات نقدية	630	1,090
سلفة المشتريات	876	4,672
سلف الايفاد والسفر	6,500	—
<b>المجموع</b>	<b>521,446</b>	<b>28,210,546</b>

#### ٧. ودائع العملاء

البيان	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار
<b>الحسابات الجارية</b>		
حسابات جارية دائنة/قطاع مالي	216,284	216,284
حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات	44,255,616	82,187,762
حسابات جارية دائنة /افراد	22,659,590	16,342,267
حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات/عملة اجنبية	—	—
حسابات جارية دائنة/افراد	—	—
حسابات جارية دائنة/افراد/عملة اجنبية	—	—
<b>المجموع</b>	<b>67,131,490</b>	<b>98,746,313</b>
<b>حسابات الادخار</b>		
حسابات التوفير/دينار	4,917,222	4,181,763
حسابات التوفير/عملة اجنبية	13,606,628	12,511,871
الودائع الوقتية	—	—
الودائع الثابتة/افراد/دينار	752,947	548,210
الودائع الثابتة/شركات/دينار	—	—
ودائع ثابتة بانداز قطاع خاص/شركات	3,614,190	92,393
<b>المجموع</b>	<b>22,970,987</b>	<b>17,334,237</b>
	<b>90,102,477</b>	<b>116,080,550</b>

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

#### ٨. التامينات النقدية

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
67,420,713	68,916,055	تامينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفية
3,419,765	3,168,881	الحوالات الخارجية المباعة
		السفاحات المسحوبة على المصرف / عملية محلية
		الصكوك المسحوبة على المصرف
<b>70,840,478</b>	<b>72,084,936</b>	<b>المجموع</b>

#### ٩. المطلوبات الاخرى

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
2,423,092	5,623,484	الصكوك المعتمدة (المصدقة)
77,207	217,955	الصكوك المحجوزة هاتفيا
6,132,079	6,536,547	دائنو عمليات الصراف مع شركة YANA
4,969,705	6,061,402	تامينات مستلمة
10,650	23,533	ايرادات مستلمة مقدما
65,000	65,000	فوائد مستحقة غير مدفوعة
215,327	304,520	مصارييف ادارية مستحقة
		رسوم الطوابع المالية
565,702	146,768	حسابات تحت التسوية
12,569	18,789	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات
34,474	39,474	استقطاعات لحساب الغير
		ارصدة وتعويضات العملاء المتوفين
		مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية
		مبالغ غير مطالب بها
35	35	حسابات دائنة متوفين
129,929	129,929	الزيادة في الصندوق
<b>14,635,769</b>	<b>19,167,436</b>	<b>حسابات المتوفين</b>
		<b>المجموع</b>

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

١٠. مخصص ضريبة الدخل

البيان

الرصيد في بداية السنة  
ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة  
ضريبة الدخل المستحقة خلال السنة  
التسويات على ضريبة الدخل  
ضريبة الدخل المستحقة للسنة الحالية

١١ - التخصيصات الاخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كمايلي :

مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية  
تخصيصات متنوعة

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص الالتزامات التعهدية

ورصيد بداية السنة  
الاضافات خلال السنة  
التحويلات خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة

١٢ - حقوق الملكية

البيان

احتياطي قانوني  
احتياطي عام  
احتياطي توزيع الارباح  
احتياطي طوارئ  
احتياطي القيمة العادلة  
العجز المتراكم

المجموع

أ- راس المال : يبلغ راسمال المصرف ( ٢٦٥ ) مليار سهم وهو مدفوع بالكامل  
ب- يبلغ اجمالي مبلغ الاحتياطي لغاية ٢٠٢١/٦/٣٠ ( ٣٢٦٨٢٩٨٧ ) الف دينار من ضمنها الفائض المتراكم

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

١٣. الائتمان التعهدي

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
204,106,626 (53,920,150) 150,186,476	207,717,632 (55,004,617) 152,713,015	خطابات الضمان تنزيل : تامينات خطابات الضمان صافي خطابات الضمان الصادرة
70,517,285 (13,500,563) 57,016,722 207,203,198	71,002,377 (13,912,001) 57,090,376 209,803,391	الاعتمادات المستندية تنزيل : تامينات الاعتمادات صافي الاعتمادات المستندية مجموع الائتمان التعهدي بالصافي

١٤. الفوائد الدائنة

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
40,803 2,596 63,245 1,467,087 536 1,574,267	132,073 7,500 998,805 2,201,701 1,111 3,341,190	فوائد التسهيلات الائتمانية المباشرة فوائد القروض الممنوحة / دينار فوائد القروض الممنوحة / دولار فوائد الحسابات الجارية المدينة / دينار فوائد الحسابات الجارية المدينة / دولار فوائد ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية فوائد اخرى (فوائد الودائع النقدية لدى الغير/خارجي)
		المجموع

١٥. الفوائد المدينة

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
130,729 10,464 141,193	306,750 68,083 374,833	فوائد حسابات جارية وتحت الطلب فوائد حسابات التوفير فوائد الودائع لاجل فوائد الاقتراض الداخلي فوائد القروض والتسهيلات الخارجية
		المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

#### ١٦. صافي ايرادات العمولات

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,231,176	2,860,100	عمولات دائنة
82,688	187,706	حوالات بنكية
—	—	تسهيلات غير مباشرة
34,013	115,502	اخرى
(8,916)	(648,941)	عمولات مدينة
1,338,961	2,514,367	صافي العمولات

#### ١٧. الايرادات الاخرى

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	—	ايرادات خصم الاوراق التجارية
—	—	ايرادات التسليفات المتنوعة
—	—	ايرادات الاستثمارات الداخلية
13,903	63,727	ايرادات اخرى
13,903	63,727	المجموع

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,714,205	2,667,947	١٨- ايراد بيع وشراء العملة الاجنبية
1,714,205	2,667,947	

#### ١٩. تكاليف الكوادر الوظيفية

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
340,720	773,859	رواتب وعلاوات ومنافع الموظفين
17,938	39,721	المخصصات التعويضية
—	—	تدريب الموظفين
—	—	اجور غير العراقيين
17,059	45,929	المساهمة في الضمان الاجتماعي
375,717	859,509	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

٢٠ - مصاريف تشغيلية

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
138,468	425,802	صيانة
9,198	82,636	خدمات ابحاث واستشارات
80,329	115,568	دعاية واعلان ونشر وطبع وضيافة
—	—	مصاريف مكتبية (ادوات احتياطية)
185,743	240,565	اتصالات
3,580	6,715	نقل العاملين
495	845	نقل السلع والبضائع
12,508	27,901	سفر وايفاد
6,234	11,192	اجور تدريب ودراسة
117,904	156,535	اشترابات وانتماءات
3,700	6,600	مكافآت لغير العاملين
3,167	10,490	خدمات قانونية
30	30	خدمات مصرفية
2,566	8,734	مصرفات خدمية متنوعة
26,100	50,419	وقود وزيت
2,687	14,346	القرطاسية
4,366	9,876	تجهيزات العاملين
3,415	27,852	مياه وكهرباء
500	1,000	اجور تدقيق البنك المركزي
—	3,000	اجور تدقيق الحسابات / مراقب الحسابات
53,180	65,088	ضرائب ورسوم
28,705	22,082	مصاريف تشغيلية اخرى
—	—	اجور تدقيق خارجي
—	552,564	مصاريف مشروع ماستر
—	18,994	فروقات تقييم العملات الاجنبية
682,875	1,858,834	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

٢١. المصروفات الاخرى

٢٠٢١/٣١/اذار	٢٠٢١، ٣٠ حزيران	البيان
الف دينار	الف دينار	
229,455	550,024	تعويضات وغرامات
12,000	224,000	تبرعات واعانات للغير
—	—	ضرائب ورسوم متنوعة
23	23	مصروفات اخرى
—	—	نفقات خدمات خاصة
241,478	774,047	المجموع

اختيار رشيد اسماعيل  
المدير المفوض

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
القسم المالي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
شركة مساهمة خاصة  
الادارة العامة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها